Для немедленной публикации: 07.12.2022 **ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ**

ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О ЗАВЕРШЕНИИ РЕКОНСТРУКЦИИ ОЛИМПИЙСКОГО ЦЕНТРА В ЛЕЙК-ПЛЭСИДЕ СТОИМОСТЬЮ 104 МЛН ДОЛЛАРОВ В ПРЕДДВЕРИИ ВСЕМИРНЫХ СТУДЕНЧЕСКИХ ИГР FISU 2023 ГОДА В ЛЕЙК-ПЛЭСИДЕ

Реконструкция включает модернизацию стадионов для зимних видов спорта, обновление зон торговли и питания и улучшения, которые станут новым экологическим стандартом для будущих принимающих городов

Завтра в Олимпийском центре Лейк-Плэсида откроется обновленный Олимпийский музей Лейк-Плэсида

Билеты на Всемирные студенческие игры FISU 2023 года в Лейк-Плэсиде можно купить здесь

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила о завершении реконструкции Олимпийского центра Лейк-Плэсида (Lake Placid Olympic Center) стоимостью 104 млн долларов в преддверии Всемирных студенческих игр 2023 года, которые пройдут под эгидой Международной федерации университетского спорта (FISU) в Лейк-Плэсиде (Lake Placid) 12–22 января 2023 года. Реконструкция, осуществленная корпорацией New York State Olympic Regional Development Authority (ORDA), включает модернизацию объектов Олимпийского центра для обеспечения их круглогодичной работы, а также обновление торговой зоны, внутренних и наружных зон питания и полное обновление Олимпийского музея Лейк-Плэсида (Lake Placid Olympic Museum), который откроется завтра, в четверг 8 декабря. В совокупности эти работы завершают последние приготовления к играм и послужат для будущего развития зимнего спорта в Лейк-Плэсиде.

«Трансформация Олимпийского центра Лейк-Плэсида напоминает о богатой традиции зимних видов спорта в регионе и укрепляет его положение как мирового центра зимнего спорта на многие десятилетия, — **сказала губернатор Хокул**. — Теперь, когда эти работы завершены, штат Нью-Йорк официально готов к приему спортсменов и зрителей со всего мира на Всемирные студенческие игры следующего года. Я с нетерпением жду возможности лично увидеть новые арены, магазины и ресторанные зоны в будущем месяце. Я призываю всех жителей

штата Нью-Йорк приобретать билеты на это уникальное спортивное мероприятие».

Всемирные студенческие игры (World University Games) FISU 2023 в Лейк-Плэсиде — это 11-дневный зимний спортивно-образовательный фестиваль, на который ожидается прибытие 1500 спортсменов, представляющих более 600 университетов из 50 стран, которые будут участвовать в 86 медальных соревнованиях по 12 зимним видам спорта. Билеты на игры можно купить здесь.

Реконструкция Олимпийского центра, осуществляемая корпорацией ORDA, включает обновление стадиона «Херб Брукс Арена» (Herb Brooks Arena) 1980 года и стадиона «Джек Ши Арена» (Jack Shea Arena) 1932 года, реконструкцию конькобежного катка имени Джеймса К. Шеффилда (James C. Sheffield Speed Skating Oval), модернизацию охладительной установки и расширение трибун для зрителей. На площадке Miracle Plaza Олимпийского центра также появился новый магазин, где посетители смогут купить подарки и сувениры, и пространство для внутренних и уличных посадочных мест кафе Roamers Café с потрясающими видами на Адирондакские горы.

В Олимпийском центре также расположится обновленный Олимпийский музей Лейк-Плэсида, в котором имеется одна из крупнейших в мире коллекций предметов, связанных с зимними олимпийскими играми. В музее установлены интерактивные дисплеи, 3D-визуализации, экспонаты для практического обучения и интересные стенды и объекты, посвященные богатой традиции и перспективам зимнего спорта в Лейк-Плэсиде.

Олимпийский центр является одним из ведущих спортивных центров страны и служит якорным учреждением для Лейк-Плэсида и северного региона штата Нью-Йорк. В Олимпийском центре проходили зимние Олимпийские игры 1932 и 1980 годов, здесь произошло знаменитое «Чудо на льду» и конькобежец Эрик Хайден (Eric Heiden) завоевал пять золотых медалей, установив мировой рекорд. Во время Всемирных студенческих игр FISU в Олимпийском центре будут проходить церемонии открытия и закрытия, соревнования по фигурному катанию, бегу на коньках, шорт-треку и матчи турниров мужского и женского хоккея.

За последние шесть лет штат Нью-Йорк инвестировал в объекты ORDA более 550 млн долларов (в том числе 104 млн долларов в Олимпийский центр) для восстановления положения региона как мирового центра зимнего спорта. Объекты комплекса открыты круглый год для мероприятий, тренировок спортсменов и отдыха, обеспечивая уровень обслуживания и проведение соревнований на мировом уровне. Прошлой зимой Нью-Йорк принял 68,5 млн посетителей, что принесло более 16,1 миллиарда долларов в виде прямых туристических расходов. В прошлом месяце губернатор Хокул объявила о начале лыжного сезона 2022–2023 года.

Как принимающий партнер Всемирных студенческих игр FISU корпорация ORDA осуществляет существенные природоохранные мероприятия в местах проведения большинства соревнований. В рамках проводимой во время игр программы «Спаси зиму» (Save Winter) распространяется информация об экологической устойчивости. Важной частью игр станет Всемирная университетская конференция (World University Conference), на которой участники расскажут о программах и действиях, необходимых для поддержки усилий по борьбе с изменением климата. Совместными усилиями принимающие партнеры и штат Нью-Йорк задают новый стандарт проведения будущих мероприятий с заботой об окружающей среде.

Майкл Прэтт (Michael Pratt), президент и генеральный директор Olympic Regional Development Authority (ORDA): «Корпорация Olympic Regional Development Authority является одной из крупнейших организаций, работающих с олимпийскими объектами. Осуществлена огромная трансформация этих объектов, которая сохранит их ценность для спортсменов и посетителей на долгие годы. Мы гордимся, что нам выпало поддерживать эти замечательные объекты штата Нью-Йорк».

Вице-президент и исполнительный директор по туризму Empire State Development Росс Д. Леви (Ross D. Levi): «Улучшения и модернизация Олимпийского центра и музея не только позволят обеспечить высокое качество обслуживания посетителей предстоящих Всемирных студенческих игр FISU, но и в будущем привлекут в регион со всего мира гостей, интересующихся богатой традицией зимнего спорта в регионе. Программа "I LOVE NY" будет и далее продолжать сотрудничество с нашими коллегами из ORDA, чтобы рассказывать о новых возможностях приобщиться к золотому спортивному наследию штата Нью-Йорк».

Эшли Уолден (Ashley Walden), операционный директор Организационного комитета Всемирных студенческих игр FISU 2023 года и член совета Олимпийского музея Лейк-Плэсида: «Это очень особенный момент. Мы можем заглянуть в будущее Олимпийского центра и музея, а как член совета музея я очень рада видеть новую экспозиции и дисплеи в Олимпийском музее. Сейчас до Всемирных студенческих игр остается всего 36 дней, и я очень рада, что участники игр смогут тренироваться и бороться за медали в этом историческом центре, где выступали такие великие спортсмены, как Эрик Хайден, Майк Эрузионе и Фил Мейер».

Сенатор штата Дэн Стек (Dan Stec): «Всемирные студенческие игры FISU 2023 года в Лейк-Плэсиде привлекут внимание миллионов людей к нашему региону. Реконструкция Олимпийского центра была важнейшей частью обеспечения готовности Лейк-Плэсида к играм. После завершения реконструкции участники и посетители смогут прикоснуться к нашей олимпийской истории, а во время предстоящих игр и создать собственную новую историю».

Член Ассамблеи Мэтт Симпсон (Matt Simpson): «Штат Нью-Йорк, корпорация Olympic Regional Development Authority и многочисленные заинтересованные участники, которые объединили усилия для создания поистине первоклассного спортивного центра и при этом задают стандарт мирового класса в отношении экологичности, — это подвиг, которым могут гордиться все жители штата Нью-Йорк и граждане Америки. То, что мы создали для спортсменов со всего мира такую замечательную обстановку для соревнования и достижения своих целей, — это предмет гордости для нас всех. Это исторический момент для штата Нью-Йорк, и я рад возможности присутствовать при этом».

Мэр Лейк-Плэсида Арт Девлин (Art Devlin): «Зимние Олимпийские игры 1932 и 1980 годов прославили имя Лейк-Плэсида. Игры FISU стали тем стимулом, который позволил произвести необходимую модернизацию нашей Village Main Street, частной инфраструктуры и спортивных объектов, которые сейчас обновлены и соответствуют всем стандартам мирового класса. Эти улучшения принесут выгоду всему региону на много лет. Они стали возможны благодаря усилиям штата Нью-Йорк под руководством губернатора Хокул и местного подразделения ORDA. После завершения реконструкции Miracle Plaza и обновления музея Лейк-Плэсид снова готов принимать гостей со всего мира».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418